総合ディレクター 北川フラムさん

現代アーティスト鴻池朋子さん

ttps://ichihara-artmix.jp.

近郊の里山として意味の 工業地帯でもあり、東京

人々に加えて、訪日外国

回目となり、さらなる進 た同イベントは今回で3

ポーターの多くを外国人 祭ではボランティアサ 内で開催されている芸術 加しており、新潟や瀬戸

北川さんは、「市原市は

ト×ミックス2020で

が占めていることも。アー

雑貨のデザインを経て 出展作家。おもちゃや たちの、想像の部屋』の

1998年より絵画や彫

『あんなに愛しあったのに ~中房総小湊鐵道篇』の

に行ったパフォーマンス クスで、小湊鐵道を舞台

刻、映像やアニメーショ

ズに2014年に始まっ こう』をキャッチフレー など。『晴れたら市原、行

中の『更級日記考ー女性 15日まで同美術館で開催

原が誇る芸術祭

開催エリアは、小湊鐵道

出演作家は40組程度。

配布地域/市原市・袖ケ浦市【75,000部】 https://www.cl-shop.com

フ編集室 〒290-0056 市原市五井4874 FAX.0436 (21) 9142

校となった小学校や施設 駅までの各区間にある閉

人による訪日観光数は増

鴻池朋子さんは、7月

ある五井駅から養老渓谷 を利用した新たな会場で





45年の信頼と実績

営AM8:00~PM8:00 ※毎月8·17·18·28日 **2241-3098** 市原市山木 1147-4

高価買取・販売

×ミックス2020は もうそこまで来ている!

は『房総里山芸術祭 美術館で開催されたの 2020 キックオフィ ちはらアート×ミックフ り、それは国が ある場所です 変化が訪れてお 美術界には

ターの北川フラムさん さん、羊屋白玉さんの3 アーティストの鴻池朋子 ベント』。総合ディレク ること。アート 芸術祭に対して 姿勢を見せてい とても積極的な

の55日間が予定されてお 年3月20日から5月17日 芸術祭の開催は2020 人が開談(ていだん)した。 や歴史、文化や 必要がありま ミックスさせる 食の地域資源を す」と、展望を語る。

なレガシーの創出が求め られている。近年、外国 会期後も集客できるよう ピックも開催されるため、 オリンピック・パラリン た2020年夏には東京 ま 参加を呼び掛けていく予 ポーター組織の『菜の花 必要不可欠であり、今後 プレーヤーズ』の支援が 予定。運営の面では、 人にアプローチしていく

けれど、芸術は各々の記 を感じます」と、自らの 信念を説明した。 憶や体験から幸せや感情

第1回目のアート×ミッ 方、羊屋白玉さんは 『あんなに愛しあったの

資料館はひとつの物語を 合理的に説明してくれる んなそれぞれ。博物館や か。また、「人の記憶はみ きる散策路を制作したと 自らの手で切り開き、瀬 「内海を見ながら周回で D

療養所裏に生い茂る藪を があり、鴻池さんはその 住民もパフォーマーとし 京からの俳優の他に地域 える風景はもちろん、東 て参加したのが良かった されている。「車窓から見 本人100人』にも選出 本誌で『世界が認めた日 術の芸術祭で活躍してお 外で行われている現代美 です」と話す羊屋さんは、 ニューズウィーク日 加予定で、どんなパフォー 考察した。2020年の 演した作品2本を紹介 同作品に出演していた人 アート×ミックスへも参 た。また、北海道内で公 楽しそうに耳を傾けてい も訪れ、羊屋さんの話に の映像を紹介。会場には、 に~中房総小湊鐵道篇 マンスが見られるのか意

を通し、芸術の問い直し は国立ハンセン病療養所 する会場となった大島に クイベントでは、鴻池さ を試みている。このトー ついて紹介。作品を発表 内国際芸術祭2019に んは自身が参加した瀬戸

芸術監督・演出家 羊屋白玉さん

ンなど様々な分野で作品 芸術監督、演出家。国内 間アート×ミックス公式 アーなどの計画もある。 いる他、操車場から渓谷 を巡る日帰りコースのツ

し、海外で活躍するアー 域資源や空き家を活用 ジェクトは多々ある。地 2020で掲げるプロ アート×ミックス 目標にする。体験型のワー ティストの参加、列車や クショップやパフォーフ バスだけでなく自転車ま でもアート化することを ンスが数多く予定されて

時公式ホームページなど いるのかもしれない。イ べての人の手にかかって れは、市原市に関わるす 2020年、どんな芸術 で発表される。 ついては決まり次第、随 ベント内容および詳細に 祭が待っているのか。そ

安心価格のD 地元業者 (市民葬指定ホール) 火葬式 市民葬

総合葬祭式場

(直葬)

☎0436-24-4242

-/V ☎0436-41-4242

http://www.gosougi.net

県内全域対応 探偵·浮気調査 浮気調査・婚前調査・行方調査・いじめ調査・ ストーカー調査・盗聴器発見など 追加料金・経費一切不要/全国60支社のネットワ クレットジャパン西千葉 E 0120-938-525

























位・五井中(平野智成・

脳育夢)·双葉中A (山

企一・関本秀二)

第3

||陽大・永野天將・吉野

◇4年生 優勝·平野心

政洋(辰巳台西小 赤石健剛(寺谷小)・菊池

大森瑛太(寺谷小) 第3位・篠恵寿(五井小)・ 勝·井上裈(国分寺台西小)

(京葉相撲クラブ) 準優

祐哉・齋藤悠吾・東海有

準優勝·南総中(関

人(国分寺台西小) 準優 ◇3年生 優勝·高山暁

◇6年生 優勝·平山太

(京葉相撲クラブ)

木迅矢 (石塚小) 第3位·

(石塚小)準優勝・齋

美羽(ともに辰巳台西小) 3位・獅子内龍斗・吉野 星野瑛太郎 (国府小) 第 はじめ(五所小)準優勝・

珖(光風台小)・伊保寿也 台西小)第3位・岡庭大 優勝・伊藤圭汰(国分寺 憲(京葉相撲クラブ)

露・辰巳台中A(君塚

一中学校団体戦

から新築・リフォームの 例」として、親や祖父母 裕を持ったスケジュール れも考えられるので、余 天候などによる工事の遅 ▼引き上げ時の経過措置 住宅取得資金贈与の特 という人は、肝から 入額に応じて最大50万円 している方を対象に、収 http://sumai-kyufu.jp 国土交通省 の内容を詳しく知りたい が給付される予定になっ ています。「すまい給付金」

以下で所定の要件を満た 入額の目安が775万円 ロフェッショナルとし るアキタ建設。耐震のプ 指し、施工は基本に忠実 に正直な家造りをしてい

が10%になった場合、収 増額措置として消費税率 消費増税に伴う給付額の して給付されていますが、

地震に強い家造りを目

ージを現実の空間とし

よう、日々新しい技術の ランク上の提案を出来る 造り上げると共に、ワン 耐震補強はおまかせ!

使い易くするか」を重視 をしつつ、いかに部屋を て、市原市の耐震診断も い方の考え方や要求を良 実施しており「耐震補強 ムを提案してくれる。 また、施主さんの住ま 地震に強いリフォー 上の部屋になった」など だという言葉を裏付ける げていくか。それが仕事 現実の空間として造りあ ジや要求を把握しそれを いかにお客様のイメー 「私の思った以

> 12校が参加、母の日にふ 個人戦に中学6校、小学

当日は小中学校の団体・

もに辰巳台中)

芸長)主管で開催された。

仲山完歩・菊池柊佑(と

野智成(五井中) 第3位·

森に響き渡った。競技結

(な次の通り(敬称略)

さわしい大声援が能満の

伊藤祐人(国分寺台西中)

●小学校個人戦

本秀二(南総中) 準優勝 ◇2・3年の部

第3位・長岡育夢(五井

る建設会社の一つだろ 喜びの声が多い信頼でき

引き渡しの時点の日にち 税率は、工事が完了し、 30日までに工事が完了し で適応されるので、9月 いることかと思います。 ですれば良いのか悩んで リフォームを考えている 良いタイミングは? ◆新築・リフォームに 増税前‼ラストチ いつのタイミング 市原住まい特集

度では、現在収入額の目 負担を緩和するための制 もしれません。また、「す 増税による住宅取得者の まい給付金」という消費 額の贈与が見込める場 税枠が拡充されので、多 今実行してもいいか 取り組んでおります。小 れた予算の中で最大限の 満足をお届け出来る様、 せを重ね、お客様の限ら



安510万円以下で所定

真也さん

を対象に、収入額に応じ の要件を満たしている方

て最大30万円が一時金と

さな工事でも、どうぞお 気軽にご相談ください

スーパー ・LIXIL ・Panasonic ・クリナップなど

大阪の大阪の

第52194号 主所/大網白里市木 世業/9:00~17:00 世休/水曜日 29.第52194号 住所/大網白里市木崎1-32 営業/9:00~17:00 定体/水曜日 E-mail/hara6283@yahoo.co.jp 米現場へ出ている時が多いですが、 お気軽にお問い合わせください。

¢070-5593-7590

より個々に最適な形があ

構成、ライフスタイルに

ります。私は完成後の生

る様、ヒヤリングと打合

活がより快適で豊かにな

の提案をしています。

宅は施主様の年齢、家族

かし、新築・リフォーム

設計事務所での経験を活

有名建築物を施工する デザインで提案!



施主の意向を独自の



されてください」と、説

いくとバランスはとれる

ワーショップを営み、公 益社団法人日本フラワー た。講師は有秋台でフラ デザイナー協会認定の講

になる花で三

バランスのとり方。たと アレンジで重要なのは 中であっても、 か。ポイント 高低を出すこ え小さな器の とがコツだと 自然界の花々 にあるような

参加者たちは悩みながら を吸いやすいように斜め う。茎を切る時は、水分 など小さな花は上部に かすみ草やブルースター アドバイスに耳を傾け、 にしてください」という 持ってくるといいでしょ きな花はなるべく手前に。 「バラやガーベラなど大 最を眺めていた。(松丸) 口々に「初めは緊張した 同じ花を使っているのだ

12日间の母の日を控えて ションやバラを含めた計 の男女が集まった。5月 9種類の花々が並べられ はピンク色のカーネー いたこともあり、講座で ワーアレンジ』には7名 館主催で行われた『フラ 4月27日出、有秋公民 て異なる花を楽しみ、癒 る身近なもの。季節によっ 生の様々な場面に登場す 融合しています。花は人 それが現代では日本の伝 ントは元々欧米発祥です ん。「フラワーアレンジェ 師資格を持つ川本葉子さ 統である生け花とうまく にサブとなる花を入れて

|界に1つだけの花をつくって

角形を作り、そのまわり

第51回市原市民体育大会 大会結果 仁(南総中) 準優勝·平 中学校個人戦 優勝・関本 小(井上祥・高山 長年 暁人・伊藤圭汰) 優勝・国分寺台西 小学校団体戦

中)・齋藤悠吾(辰

小(獅子内龍斗・ 準優勝・辰巳台西 太志・菊池政洋) 實方晄・福井恭介・船津

原市相撲協会(藤田明男

武道場相撲場にて市原市

◇1年の部

5月12日间、ゼットエー

撲競技

民体育大会相撲競技が、市

◇2年生 優勝・あつた 第3位・福井恭介(辰巳 勝・藤間蒼月(姉崎小) 台西小)・高橋広樹(市原

◇5年生 優勝·若林克 葬儀承りま 市原市市民葬儀取扱指定

開 間:6月1日(土)から7月31日(水)で 下記の会場にて新盆棚、盆用品展示しており お問合せ先 0436-95-4444 時 間:午前10時から午後4時 所:JAホール市原(藤井3-171) JAホール南総(牛久885)

想を話してはお互いの作 んな風になるかな」と感 まだ蕾だから咲いたらど なかったです」、「これは けれど、始めたら迷いが れの個性が現れていて も花の位置を決めていく イメージは異なるものに 完成した作品にはそれぞ 14,040 m 22,680 0120-01-0704 00 市原市青柳2-3-4 ISO14001認証取得 スキン姉崎



1行24文字 2,400円(税別)

※掲載情報をご利用の際は、売買契約等、当事者間でよくお話し合いの上ご契約ください。取引について当社では一切責任を負えません。

申し込み方法

- ◆発行日の2週間前までにご連絡ください。 専用申込書をFAXまたは郵送でお送りします。
- ◆申込書に住所・氏名・TEL・広告文面など所定 の内容を記入後、ご返送ください。
- 追って掲載料金等を記載した受注書を発行します。 ◆掲載料は前払いなので、受注書を確認されたらお バイオリン、声楽 ☎24-0833

振込下さい。掲載紙面は1部ご郵送します。

売ります

●チンチラ子猫・格安 光の家 ☎090-9396-0819

買います

- ●ヤマハピアノ高価 コンドー楽器 ☎0120-137-512
- ●ピアノ 漆田 ☎24-0833
- ●金プラチナ商品券 相場・額面の90~98%で てんとう虫 ☎0475-72-9400 大網店 休み不定 0476-36-4388 富里店 043-310-5825 都賀店

生徒募集

●シッデン音楽教室 ピアノ、フルート、

●寿苑新カラオケ広場 レッスン+唄い放照 13~ 17時、食事付1,500円 毎月末金 市原市不入斗(いり やまず) 焼肉寿苑 20436-66-1201・66-2941

営業案内

- ●ネズミ駆除 超プロが1回で完全駆除 被害はイエ ダニの発生 病原菌をまきちらす ★一戸建・アパート に限定 任せて安心 創業50年の信用 調査見積無料 田辺消毒防除センター ☎0436-25-2801
- ●ミシン修理承ります 90%は直ります 家庭用ミシン どこのメーカーでもOK 持ち込み修理OK 街のミシン屋いちばん館 ☎0436-20-3483
- ●ピアノのレンタル シッデン ☎24-0833

お知らせ

●あじさい展 6/8出~12kk 永野園展示場(海

十有木) 20436-36-1064

●パッチワーク展示販売 6/23回・24月11~17時 カフェトリトン(国分寺台・加茂)バッグ・小物・ウェア その他色々 キルトジュディ ☎0438-62-1271

- ●パート美容師募集 週1日からOK
- スウィート牛久店 ☎0436-92-2266 ●パート・アルバイト 17時・18時・19時・20時~
- 応相談・1時間でもOK 焼肉中村 ☎63-1129
- ●訪問理美容師募集 午前中だけ、午後だけ、週1でも 可 ステージ ☎0436-61-5451
- ●宗田マタニティクリニック歯科室・パートスタッフ 募集 歯科助手・受付:一日中又は午後勤務出来る方・ 経験者優遇 清掃:早朝又は診療後勤務出来る方、年

齡不問 ☎0436-24-4103

コミュニティ

※掲載情報をご利用の際は、内容を当事者間でよくお話し合いの上 ご利用ください。当社では一切責任を負えません

申し込み方法

※個人情報や呼びかけなどにご利用ください。 ※掲載のお申込みはシティライフHPなどで。

https://www.cl-shop.com/customer/ またはFAXか郵送、メールで MIO436-21-9142 メール kiji@cl-shop.com

サークル

- ●新リズムダンス・サンシャイン 月3回k 13時半 ~ 15時 八幡公民館 月会費: 1,500円 楽しい軽ダ ンス 5名募集 無料体験あり ダンス経験者大歓迎 竹下 2080-9089-7926
- ●英語・長州シックス 月2回ほど 姉崎地区にて 英語 4 技能を総合的に伸ばす 指導者はロンドン大学 院で言語学修士を修得、千葉や明治大学などで英語を指 導 月会費: 2,000円 古賀 ☎090-4950-3239
- ●フレッシュ体操 逾13~15時 有秋公民館 スト レッチ・リズム体操、タオル体操、筋力トレーニング等々 年齢問わず 見学、上履き持参で体験もOK 月会費: 1,500円 前田 20436-66-5213

イベント

●5人写真展フォトもみの木 6/8(土)~7/12(金)

喫茶&福祉ショップもみの木(牛久) 日本各地の風景、 祭り、花の写真20点 月1回入替え、随時展示 2080-5413-2266

- ●うしくにぎわいマーケット 6/9回 10~15時 上総牛久駅前 毎月第2回開催、美味しい物・可愛い物 のお店が並ぶ ☎090-3579-5145
- ●シニアの集い・銀の給 6/11(火)10時半~ 五井 ナザレン教会 参加無料 健康体操・ゲームと歌・脳 トレ・交流など どなたでも ☎0436-21-0566
- ●かずさのくに国府探検会 6/11(火) 9時半~12 時 埋蔵文化財センター駐車場集合 700円 中世の 上総府中の雰囲気がただよう能満地区を訪ねる 守護 所跡の推定地や『日吉神社』『釈蔵院』『宝積寺』などの 神社仏閣 雨天決行 申込不要 ☎0436-23-1098
- ●大田實中将顕彰の集い 6/13(株) 13時半~14 時半 雨天実施 大田中将顕彰碑前(長柄町高山) 無 料 沖縄戦にて沖縄県民の様子を伝える異例の電文を 送り自決した、長柄町出身の海軍少将(当時)の慰霊供 予約不要 駐車場は大崎電機、または公共交通利 用で 相馬 2090-7009-3314
- ●母と子のわくわくタイム 6/14億 10~11時 半 五井ナザレン教会 無料 聖書のお話、絵本の読み 聞かせ、コーヒータイム 小さいお子さん連れでどう ₹ 20436-21-0566
- ●BabyHeartYサークル ピラティス:6/18火 10~11時・千種コミュニティセンター・ママとお子 さん別室・対象は3カ月位~8組・無料・要予約・お 出掛けグッズ・飲物・ヨガマット・スポーツタオル持参・ 動きやすい服装で・デニムNG ベビーマッサージ: 6/25以10~11時半・戸田コミュニティセンター・ 対象は3カ月位~10組・無料・6/10の11時~要予約・ 防水シーツ・バスタオル・飲物・着替え等持参・終了 後にママタイムあり 20436-63-5343

に眠くなるとあくびが出

不動車·事故現状車·

10万㎞以上走行など

値段付かないお車大歓迎!!

●セミナー・外国人を雇用する時の新在留資格・特定」 技能について 6/19(水) 13時半~15時半 睦沢町 ゆうあい館 新制度における外国人の雇用・支援体制・ 費用・注意点など 20名 500円 要予約 シルクロー ド・藤田 ☎090-9131-3384

- ●ロビーコンサート 6/22(出) 12時15分~45分 菊間コミュニティ・保健福祉センター 無料 出演:男 女8人組「プライム楽団」によるバンド演奏 曲:天城 越え、サントワマミー他、昭和から平成の歌謡曲、フォー クソング、I-POP 申込不要 当日、直接1階ロビー △ 20436-42-3424
- ●レコード交流会 6/22出13時半~ アネッサ 300円(茶菓子代) ラジオの時代特集: ラジオからの 音楽にカジリついたあの頃、色々なジャンルの音楽を 2090-7716-4611
- ●帝京平成大学×帝京平成スポーツアカデミー公開議 座 シニア世代の健康維持とスポーツ 6/22(生) ~12時半 帝京平成大学ちはら台キャンパス 中 学生以上・参加無料 予約不要・当日直接会場へ
- 20436-74-5511
- ●ハンドメイドマルシェinいちはら 6/22(±)23 (日) 10~16時 夢ホール (更級) 2日間で作家約80 名が出店(日程により出店作家は別) 手作り品の販売 やワークショップ 布小物、アクセサリー、花、パン、菓 子など 作品が当たる無料抽選会も両日開催
- **☎**0436-23-4077
- ●上総更級公園センターのイベント 苔玉作り:6/ 22(出・1.000円・オリジナル苔玉作りと育て方 バラと ハーブのポプリ:6/23回・300円・作り方や暮らし の中での活用法 ともに13時半~15時半・先着20名 電話で要申込 ☎0436-20-3555
- ●社交ダンス 6/23(日) 11~12時50分 アネッサ ダンスシューズか上靴持参 300円 サクラ・ダンス

サークル 長尾 2090-2480-5880

●音の森ミニコンサート 6/23(日) 昼の部13時半 演開・1,000円 夜の部17時半開演・1,500円 サン プラザ市原 市原出身アーティストによるピアノコン サート 昼の部:未就学児も人数分のチケットが必要、 ショパン・エチュード「革命」、ベートーヴェン・ソナタ「悲 愉(第2楽章、ラジオ体操第一、星野源「ドラえもん」他 夜の部:未就学児はご遠慮ください、ブラームス・ハ ンガリー舞曲第5番、ショパン・前奏曲「雨だれ」、イン ザムード、愛の讃歌、虹の彼方に他 両部共通の演奏曲 は運動会メドレー、カルメンメドレー 誰でも気軽に 楽しめるコンサート ソロ演奏、4手連弾、6手連弾、リ レー連弾で、クラシックからポピュラー曲まで 村上 20436-98-5326

●歌声ひろば 6/26(水)13時~ サンプラザ市原 安達 2090-3540-4810

- ●子どもるーぷまつり・ホンモノの体験あります! 6/30回 10~15時、9時45分~オープニング、エ ンディング以外は14:00終了 袖ケ浦市根形公民館 参加無料、一部有料あり 乳幼児~小学生まで親子で楽 しめる体験コーナーが盛りだくさん エンディング: ライブペインティング 人形劇、パネルシアター、木と 布のおもちゃ、絵本の部屋、おり紙、レクリエーション シュートアウト、親子科学講座、アート体験、軽食販売他 おもちゃ病院は要事前申込み 20438-63-2850
- ●イトトンボ観察会 6/30回 9~11時半 上総 自然学校(袖ケ浦市・真光寺内) 雨天中止 イトトン ボを観察、生態を学ぶ 500円 先着20名、小学生以下 は親同伴必須 6/24〆切 ☎0438-75-7414
- ●おはなしだいすき! 7/2 例 10~11時 加茂 公民館 絵本の読み聞かせ、紙芝居、パネルシアター、手 遊び、本の貸し出し 参加無料 20名 筆記用具・上靴 持参 要申込・当日受付も可 ☎0436-98-0033
- ●市原市体育協会のイベント やさしいピラティス: 7/3~31の例・全5回・10~11時15分 アロマス トレッチ:7/4~8/1の休・全5回・18時45分~ 20時 エンジョイヨガ:7/5~8/2の俭・全5回・ 18時45分~20時 ともにゼットエー武道場・3,000円・ 先着20名・要申込・6/30〆切・ヨガマット、タオル、 飲み物持参、運動の出来る服装で ☎0436-42-7712

毎年4月~7月は羽戸((産卵)のシーズン 堺7,000円窓 シロアリ馬区(方で 42%の)庁 坪4,000円 調査見積 「いるり)原文 5ヶ年保証 がさんの 恐ろしい住まいの大敵シロアリ É ◆任せて安心、創業50年、業界No.1の安さと技術でご奉仕! 田辺消毒防除センター 市原市岩塚5

なたに用があるとおっません。ただ、仏様はあ私に用が無くても構い 説教は難しく退屈なもの のうち御世話になります 。何故なら

話しだとは思ったのです でした。 坊さんの

る。 ☆「夏安居法話会」…18日(火)13時 「「歎異抄」…悪人なお往生すとは」

どなたでもお気軽にお参り下さい 御布施は喜捨(金額ご自由)です 浄土真宗弘教寺もんじんと会館

市原市姉崎591-13 20436-62-8789 HP:mahho5884.wixsite.com/gukyouji

仏様が心配なさっ えた私が今現に生きてい かりませんが、 込み」。死後は全てお任せ …それが仏教です。 死 苦悩を抱 より前に 思い

「お坊さん」。

。実験参加

「有り難い

その実験の講師



年中無休 見積無料

門・庭・駐車場・ガーデニング・フェンス工事など 直接施工で安心の低価格

大力にから、大力になった。

市原市島野478-9 20120-188980

面倒な書類の手続き不要! 最低10.000円保障(※軽自動車は5.000円) **☎0436 (20) 3900** 市原市村上2313-3 【営業時間】9:00-最新の在庫情報は ダイワオート 融票。または [6 TEL.0436-25-6613 FAX.0436-24-2318



ズン★



設置撤去無料(39,800円以上)

組み換え・単品販売も可能です。



木更津店 20438-22-3276 木更津市朝日3-10-16 人形の昇月

2019年6月8日 土市原版 4

配布地域/市原市・袖ケ浦市【75,000部】

地域情報紙

企画・制作/シティライフ編集室 〒290-0056 市原市五井4874-1 TEL.0436 (21) 9311 FAX.0436 (21) 9142

市原版 https://www.cl-shop.com

地域で守ろう子どもの安全

- ■広告のお問い合わせ…sales@cl-shop.com
- ■記事・情報は…kiji@cl-shop.com



6/16 は父の日!

日頃の感謝を伝える、年に一度の特別な日 家族のために頑張ってくれているお父さん にありがとうの気持ちを伝えましょう。



炭火炙り焼きと地酒 IBUSHIGIN いぶしぎん

各種ご宴会に!個室もございます!

特殊な燻製機を使って仕上げた、こ でしか食べられない燻し料理と炭火焼料理を堪能でき、和紙と竹をテーマに した和モダンな内装は大人な雰囲気 を演出してくれる。今は夏の味覚を取り入れた「夏の吟醸コース」がおすすめ。 2階には4名、15~22名など、様々な ーンに利用できる個客有り。クーポン シーンに利用できる歯室有9,5シーホン 利用で飲み放題付コースがお得に!吟 コース5,000円→4,500円(8品)、いぶし ぎんコース4,500円→4,000円(全7品、 日~木限定) MENU







☎0436-21-1321

木戸泉 炎の日オリジナル 純米原酒

報要你3

10,001

1.800円

純米吟醸

右付箱 2



ひさ松 五井店

ひさ松は、頑張るお父さん達を応援します!!

新鮮魚介が毎日入荷!!刺身やお寿 司などの魚料理から、店内仕込みの 焼き鳥や馬刺しなどの肉料理まで多 彩なメニューが人気の居酒屋。注目は 月・火・水・木曜日の平日限定『2時間 飲み食べ放顕コース | 5.000円(税込) ※4名様より。基本料理(お通し/刺身/ 取分けサラダ/揚物盛合せ/ポテトフラ







生ビール・ハイボール

50%OFF

料理工房 とらんとらん

気になるお店が5月3日にOPENしました!!

イタリア料理をメインとした無国籍料理 店。ナチュラルでゆったりと過ごせる店 内で、地元市原や千葉県産の野菜や 食材を使用した創作料理が味わえる。 リーズナブルなパスタセットに加え、ガ レットやロシア風クレープ、時にはガパ オ、恋する豚の煮込等シェフが毎日考 案するブレートも楽しみ!店名は平凡 な日常の繰り返しという意味。そんな中 で見つける幸せがある店舗かもしれま



MENU =

今日のパスタセット 1,300円~ (前菜・バン、今日のパスタ、ミニデザート、ドリンク) 今日の世界粉ものプレート 1,480円~ (顧菜、スープ、今日の粉もの、ミニデザート、ドリンク) ※写真はマスカルボーネとボロネーセソースのガレット粉ものプレ

お会計より 10%OFF (学用不可、一枚で人数分)

☎0436-67-1919 カロ436-67-1919 ランチ11:00~14:00(L.0) カフェ14:00~16:00(L.0) ディナー17:00~21:30(L.0) (株日曜日 市原市五井中央西2-2-11ジュネス五井1F

「プリンセスブレッド

・北海道産小麦を使用。 ・たまごは使用していません。 ・グラニュー糖不使用、はちみつを使用。

1本(2斤)800円(+税)



6/8₀~16₀

新生本店・アリオ市原店 同時開催!



300ml×4本+ ニコニコおちょこ2個

山田錦

720ml 2.300 [1]

福祝 純米大吟醸



1,300円 会員様価格 1,200 H 1,240円

(a)

3.000倍

八海山 飲み比べセット

















お洒と合のセレクトショップ

2,400円

芋焼酎 「甕雫」

2.789円

「ビール業界のドンペリ」 イネディットギフト

GOURMET & NATURAL

全国発送承り中

新生本店 20436-36-8128 市原市新生230 (営) 8:30~19:30 ※カフェL.O 18:00 大型駐車場(30台)完備

アリオ市原店 **20436-37-6278** 市原市更級4-3-2 アリオ市原内 (営)10:00~21:00





新生本店・アリオ市原店にて有効 新生本店・アリオ市原店にて有効